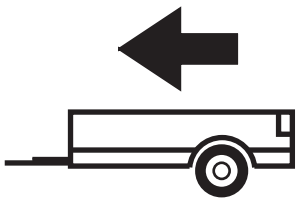
IMIOLA
HAKPOL

Cat. No. **Z/016**

Skoda Octavia III sed., com., RS, Scout	2013 -
VW VII Golf, GTI, Sportsvan	2012 -
Audi A3, limousine, Sportback, Cabrio, S-lin, Q2 S-line, Q2	2012 -
Seat Leon, SC, FR, SC FR, SC FR Edit., X-PERIENCE, ST, ST FR	2013 -

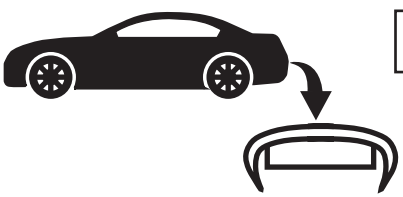
E20 E20 55R-01 3760


1800Kg


100Kg

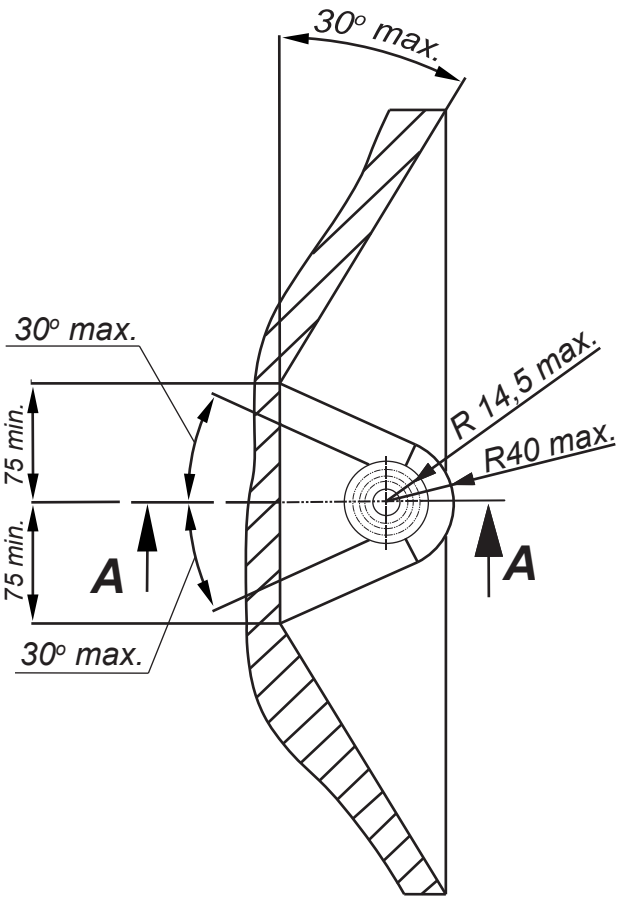
D = 9,50kN

D (kN) = $\dfrac{\text{MAX kg} \times \text{MAX kg}}{\text{MAX kg} + \text{MAX kg}}$ **x 0,00981**

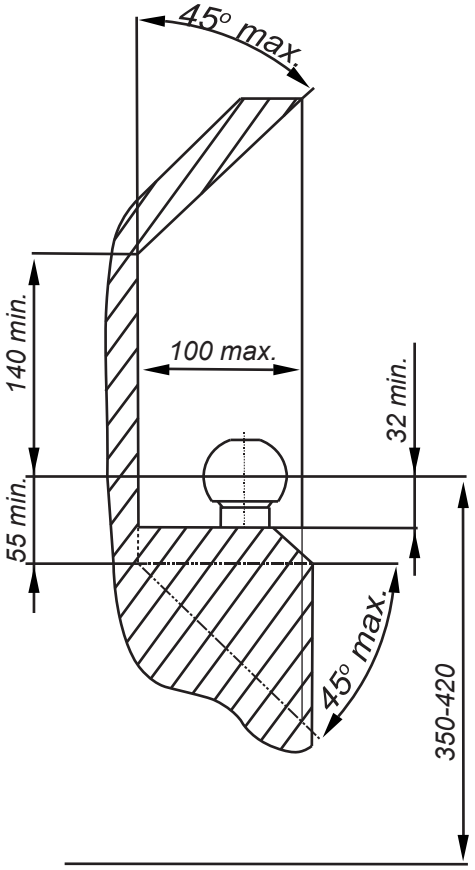




IMIOLA HAK-POL
96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND
Tel. + 48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29
e-mail: office@imiola.pl, www.imiola.pl



PRZEKRÓJ A-A



PL *Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.*

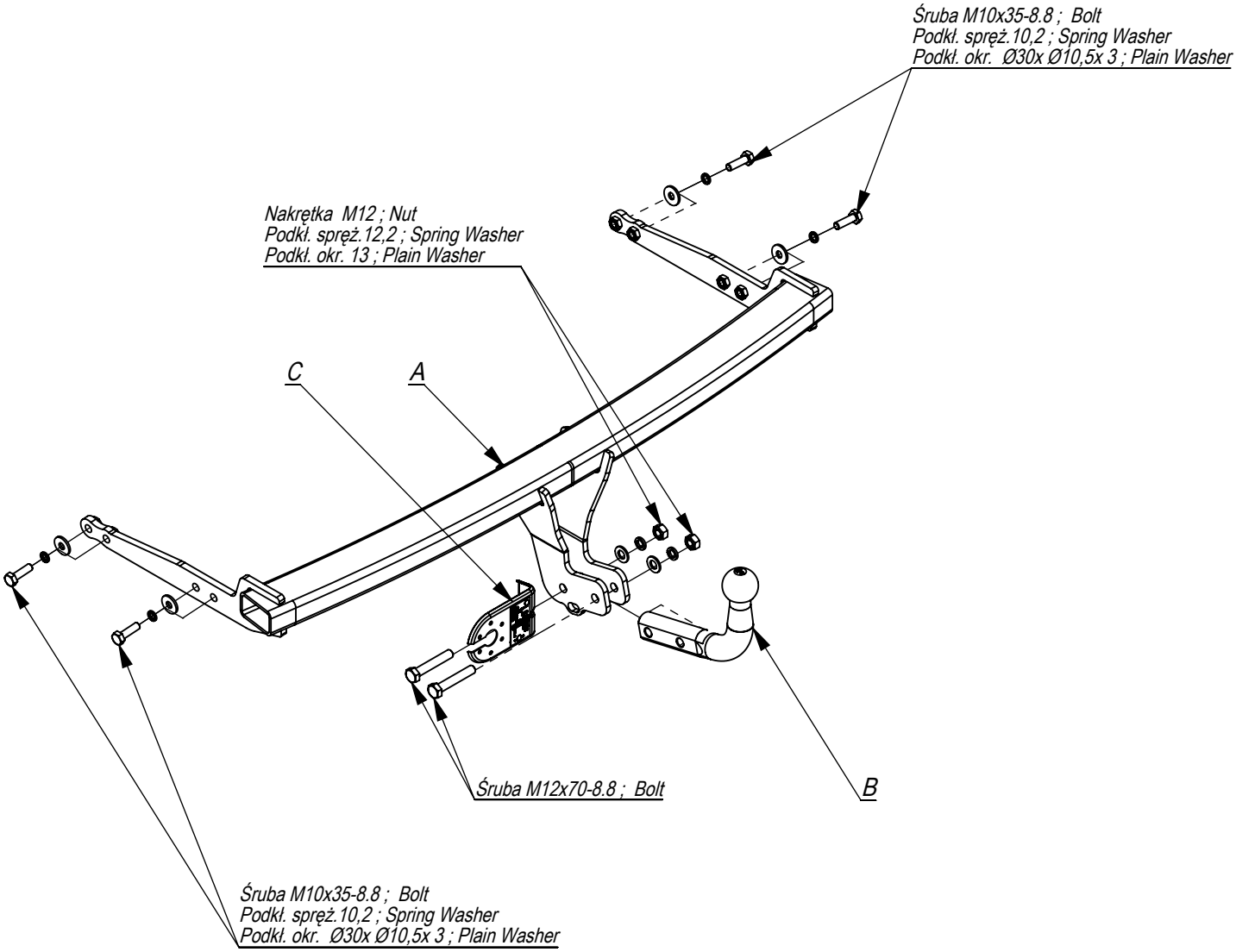
GB *The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.*

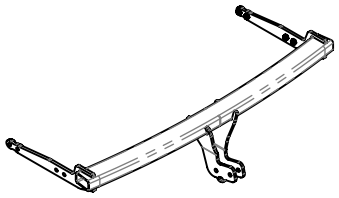
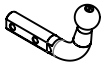
F *L'espace libre doit etre garanti conformement a l'annexe VII, illustration de la reglements 55.01 CE pour un poids total en charge autorise du vehicule.*

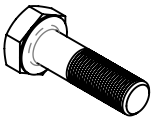
D *Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gew 25a/b ahrleistenbei zulassigem Gesamtgewichtdes Fahrzeuges.*

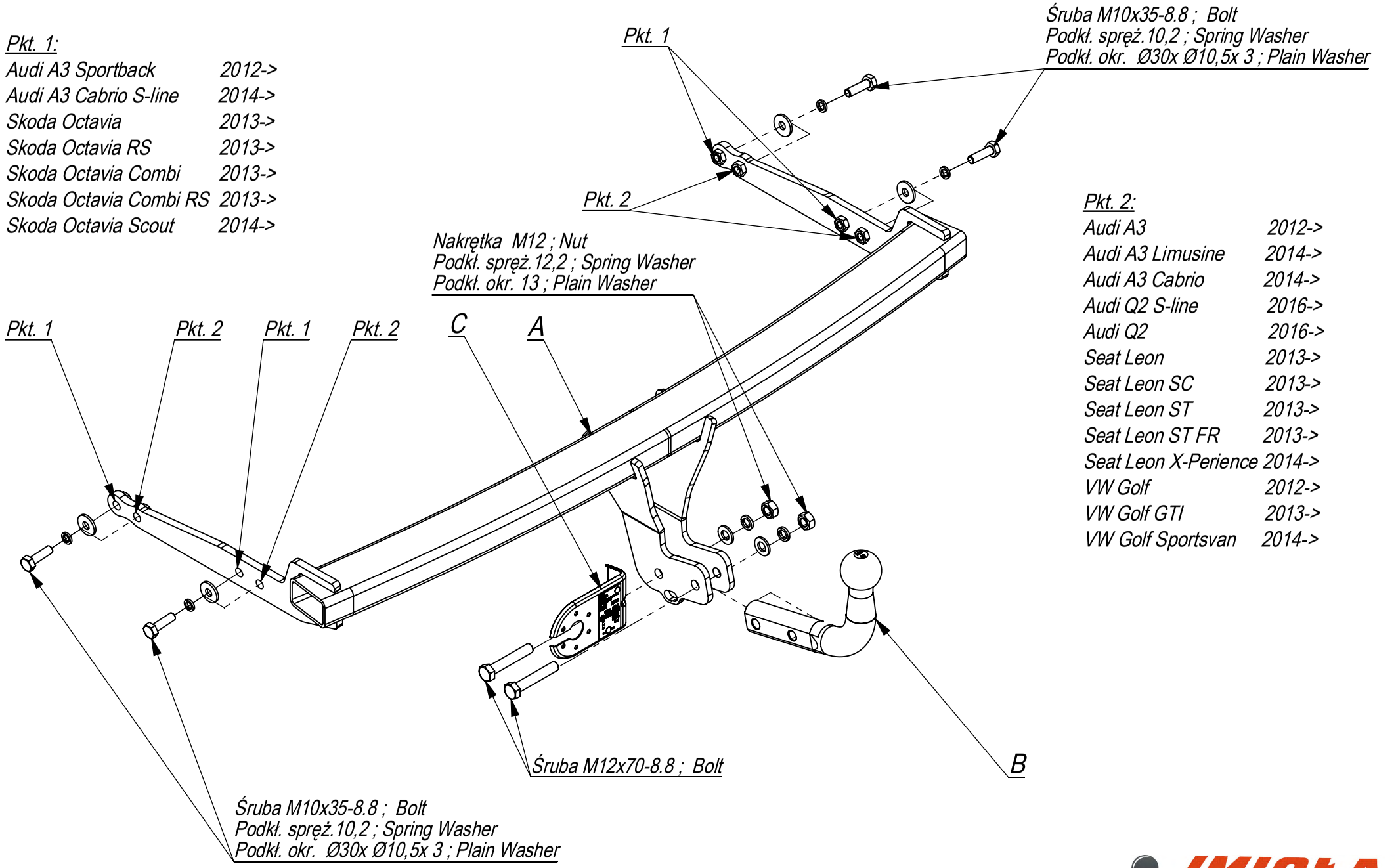
Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8) Torgue settings for nuts and bolts (8.8)	
M8	25Nm
M10	55Nm
M12	85Nm
M14	135Nm
M16	195Nm





	A	x1
	B	x1
	C	x1

	M12x70	2
	M10x35	4
	M12	2
	Ø30xØ10,5x3	4
	13	2
	12,2	2
	10,2	4



Nr katalogowy	Marka	
Z/016	Skoda Octavia	od 2013 - >
	Skoda Octavia Combi	od 2013 - >

IMIOŁA HAKPOL
96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A
tel. +48 46 831 73 31

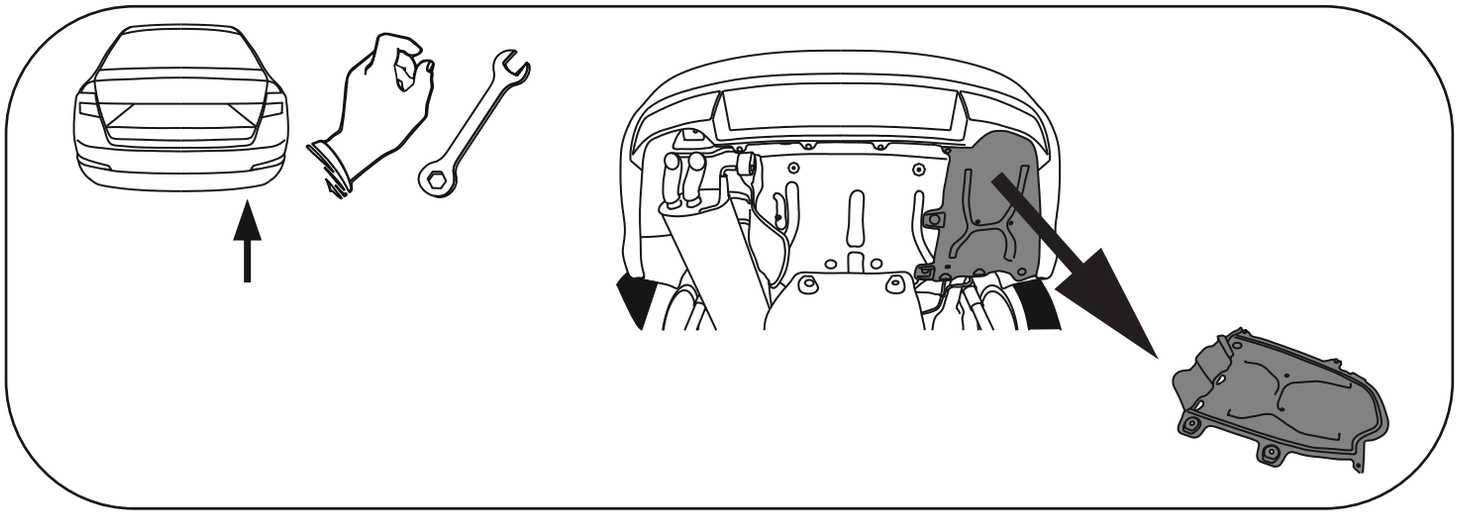
- Desenrosque la cubierta lateral derecha del chasis del automóvil.
- Desmontar las luces y el parachoques.
- Desmontar la barra del parachoques (ya no será necesaria)
- Limpiar los oricios de fábrica en el chasis.
- Apretar la barra del gancho A com tornillos M10x35 8.8 (punto 1 o 2).
- Cortar la parte inferior del parachoques, en su eje, para una abertura para el soporte del balón.
- Montar el parachoques, las luces y la cubierta derecha del chasis.
- Apretar todos los tornillos con el par según la tabla anterior.
- Apretar la bola y la placa de la toma eléctrica.

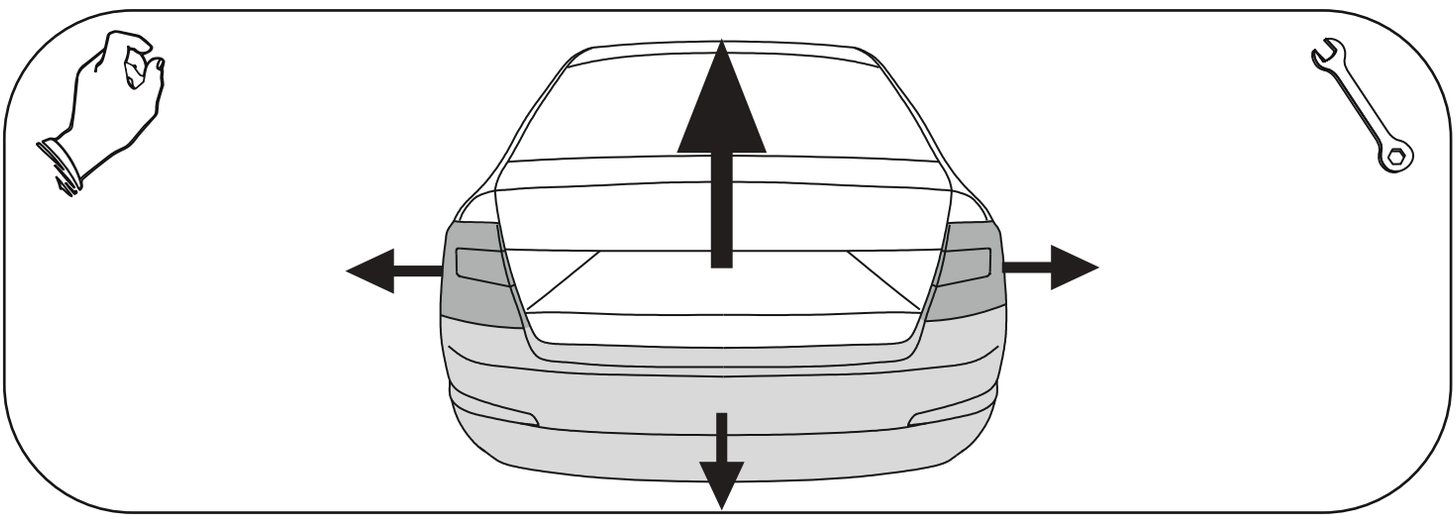
- Unscrew the shield on the left side of the chassis.
- Disassemble the lamps and bumper.
- Unscrew the bumper bar (it will not be used any more).
- The technological holes in the frame side members make permeable.
- Screw the main bar A with bolts M10x35 8.8 (point 1 and point 2).
- Cut out the fragment in the lower part of the bumper, in its axle, to place handles of the ball.
- Assemble the bumper, lamps and screw the right shield to the chassis.
- Fix the ball and electric plate with bolts M12x70 8.8.
- Connect the electric wires.

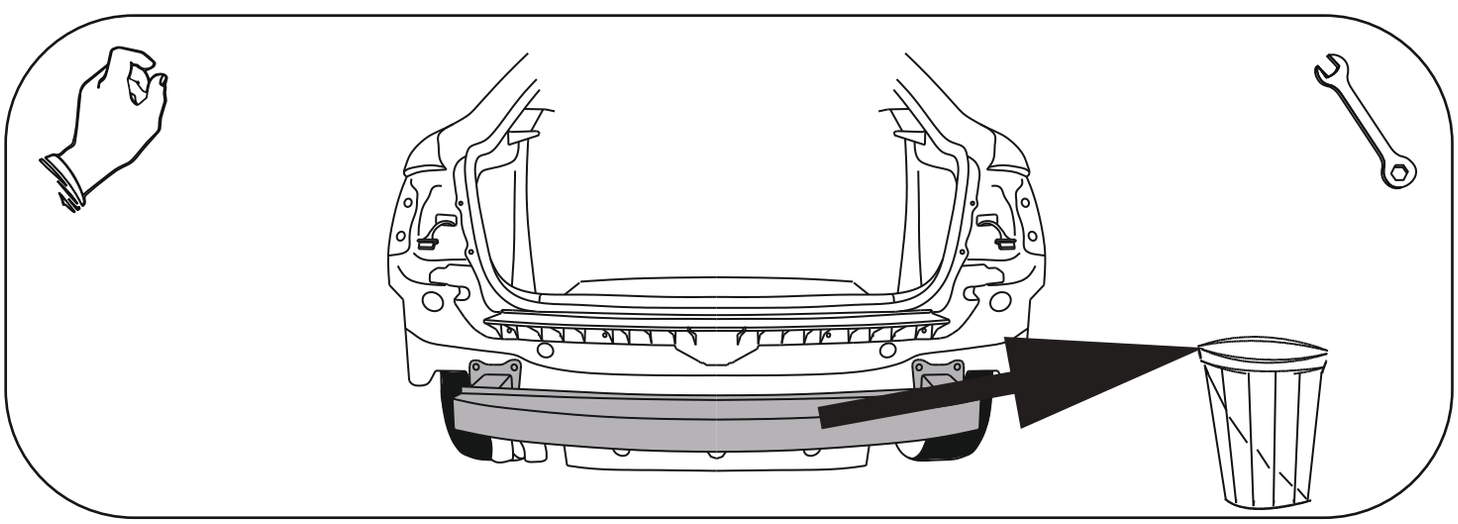
- Dévisser la protection du côté droit du châssis de la voiture.
- Démonter les lampes et le pare-chocs.
- Dévisser la poutre de choc (elle ne sera plus utilisée).
- Libérer les orices d'usine sur les longerons.
- Visser la poutre du crochet A à l'aide des boulons M10x35 8.8 (point 1 et point 2).
- Réaliser une coupure dans la partie inférieure du pare-chocs, dans son axe, pour y monter les manetons de boule.
- Monter le pare-chocs, les lampes et la protection droite du châssis.
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon le tableau.
- Visser le crochet d'attelage et le socle de prise électrique.
- Raccorder le circuit électrique.

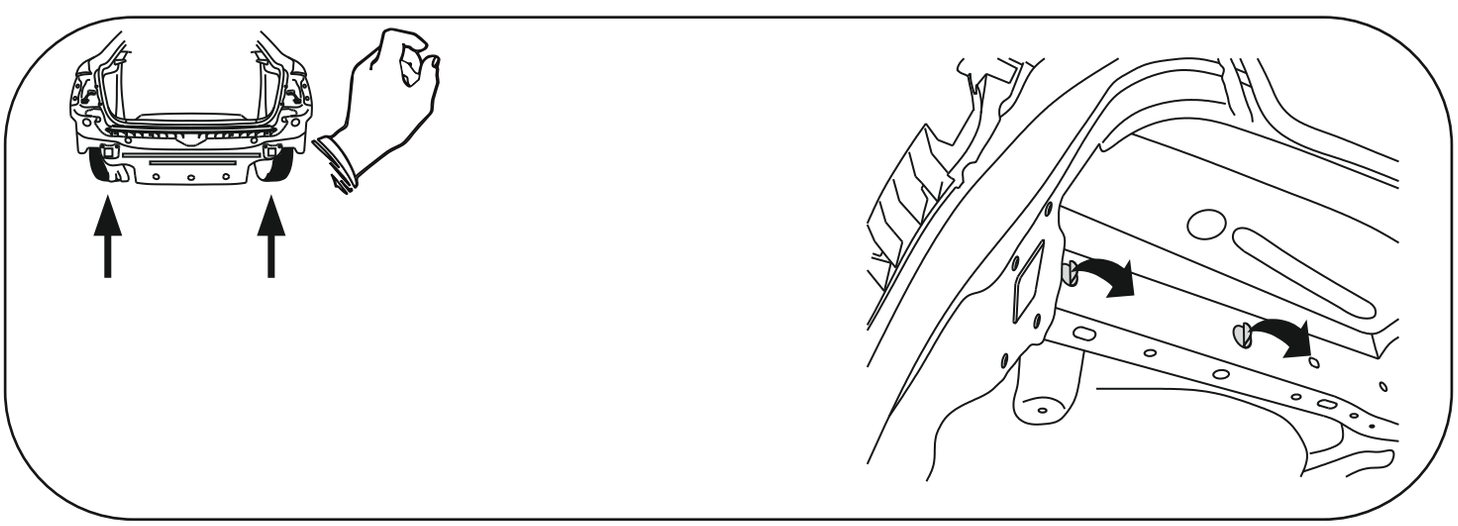
- Schrauben Sie den Stoßfänger und die Abdeckung von rechten Seite der Stoßfänger ab.
- Schrauben Sie die Stoßstange ab (sie wird nicht mehr verwendet).
- Die Löcher an den Seiten der Metallklammern machen durchlässig (diese Löcher sind verklebt).
- Setzen Sie die Seitenelemente der Hauptleiste in die Metallklammern ein und schrauben Sie sie mit den Schrauben M10x35 8.8 fest (Punkt 1 und 2).
- Einen Ausschnitt im unteren Teil der Stoßstange, in ihrer Achse.
- Ziehen Sie alle Schrauben entsprechend der Drehmomenteinstellung fest - siehe Tabelle.
- Schrauben Sie den Stoßfänger fest und die Abdeckung schrauben.
- Befestigen Sie den Ball und die elektrische Platte.
- Schließen Sie die elektrischen Kabel an.

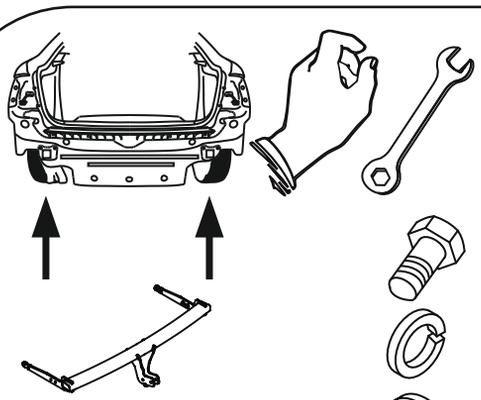
- Odkręcić osłonę po prawej stronie od podwozia samochodu.
- Zdemontować lampy i zderzak.
- Odkręcić belkę zderzeniową (nie będzie już potrzebna).
- Udrożnić otwory fabryczne na podłużnicach.
- Belkę haka A przykręcić śrubami M10x35 8.8 (pkt 1 i pkt 2).
- Wykonać wycięcie w osi, w dolnej części zderzaka otwór na uchwyty kuli.
- Zamontować zderzak, lampy i prawą osłonę do podwozia.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem według tabeli.
- Dokręcić kulę i blachę gniazda elektrycznego.
- Podłączyć instalację elektryczną.





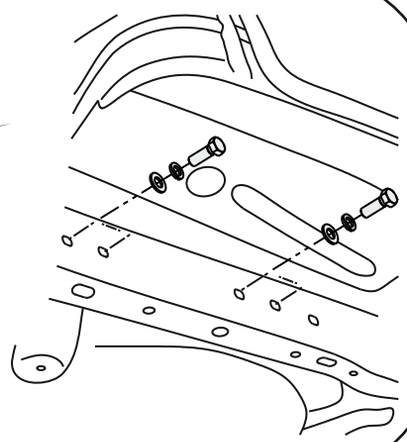






Pkt. 1
Pkt. 2



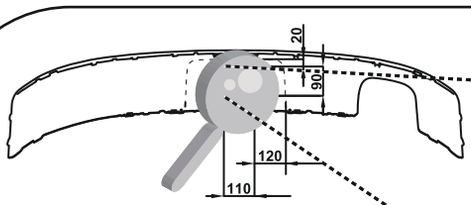


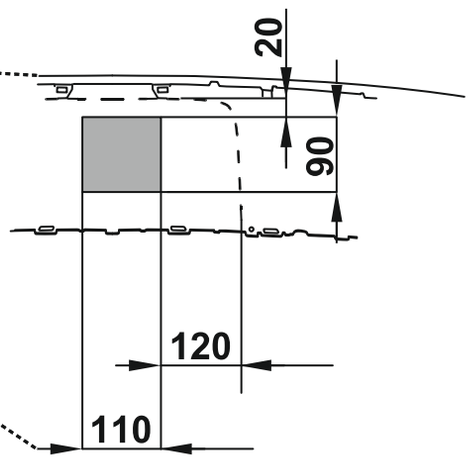
M10x35 x4

10,2 x4



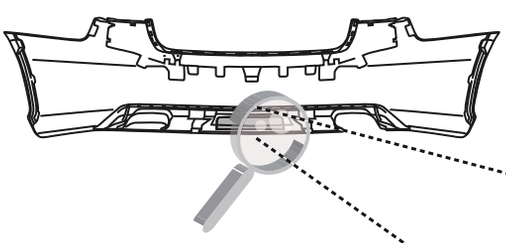
Ø30xØ10,5x3 x4

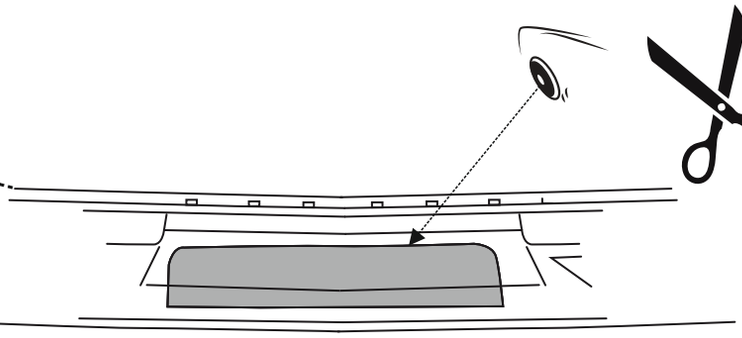




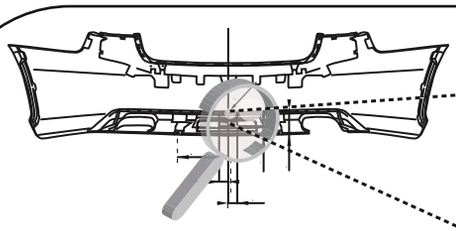


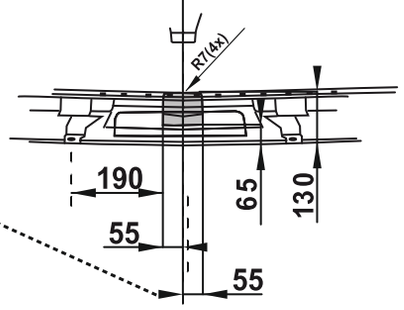
Audi A3 - 06/2016
Audi A3 Sportback - 06/2016



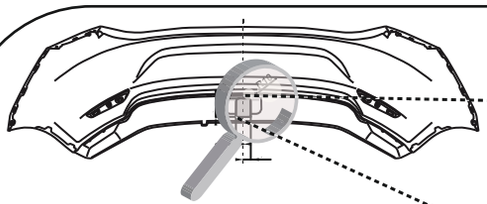


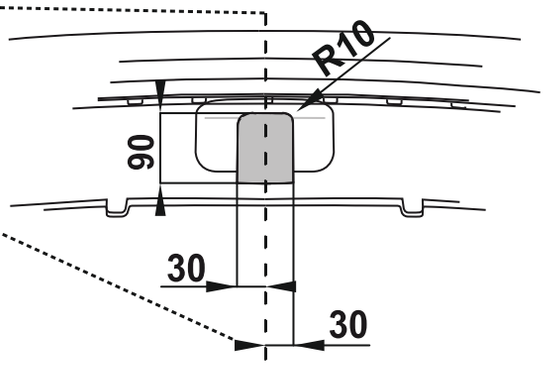
Audi A3 Limousine



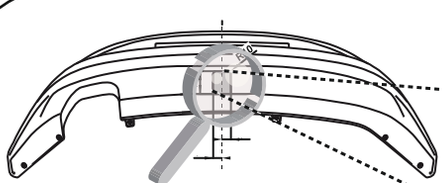


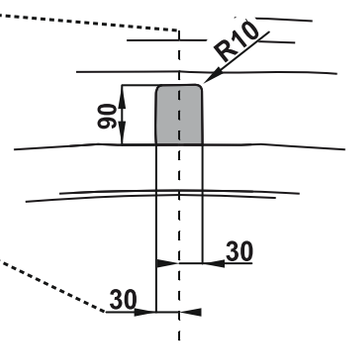
Audi A3 Cabrio



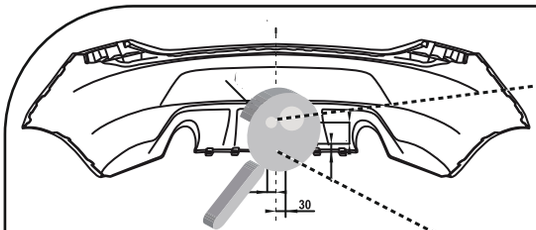


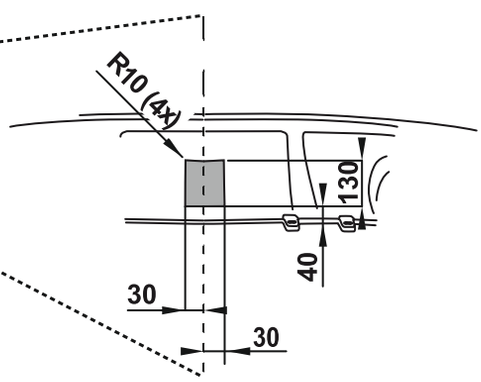
Seat Leon
Seat Leon SC

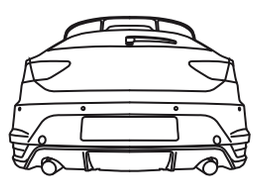




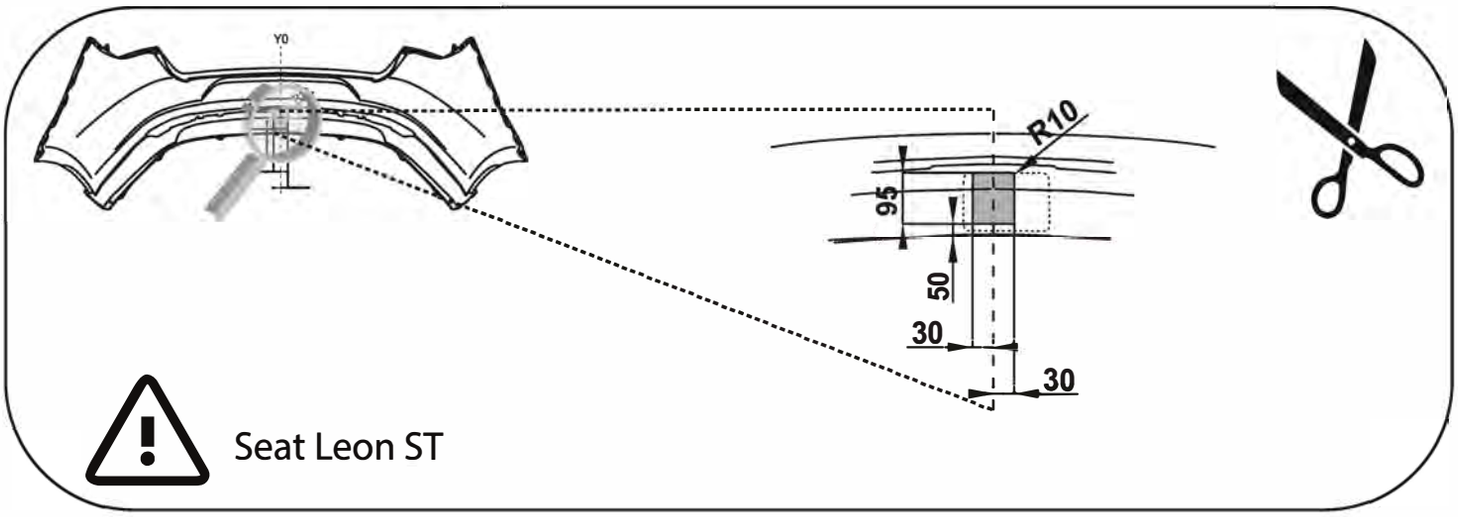
Seat Leon FR
Seat Leon SC FR



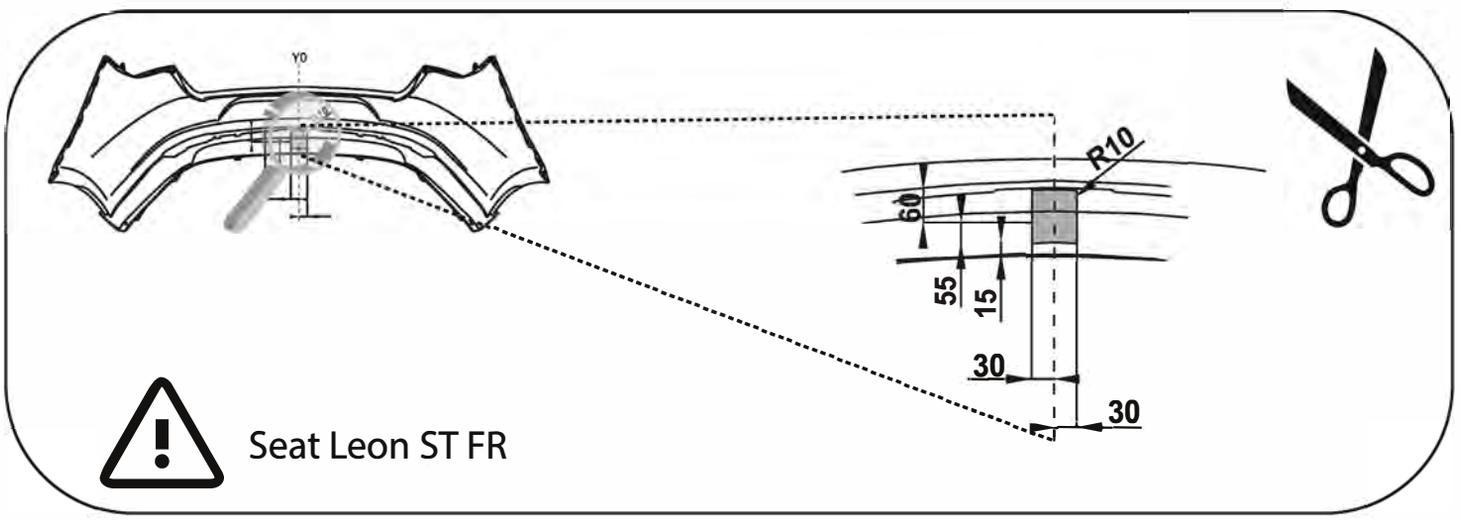




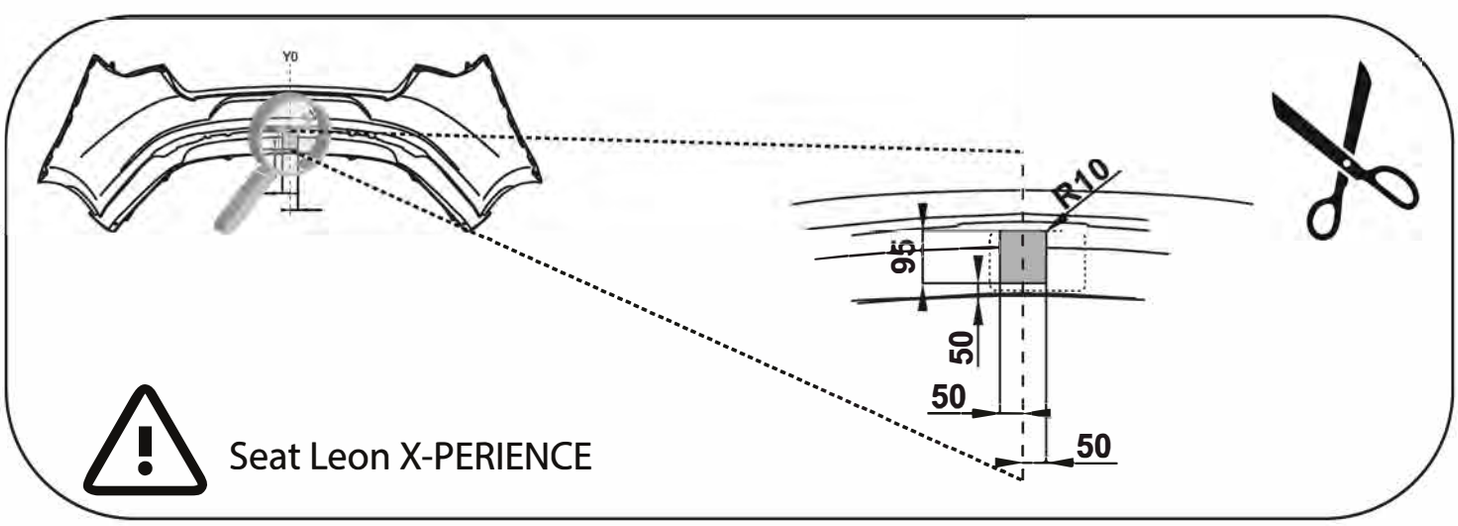
Seat Leon SC FR Edition



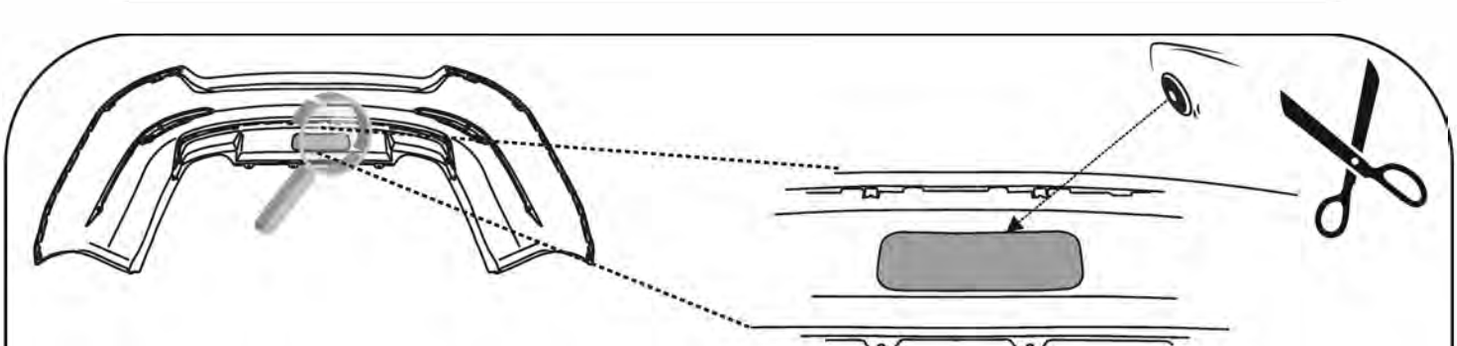
Seat Leon ST



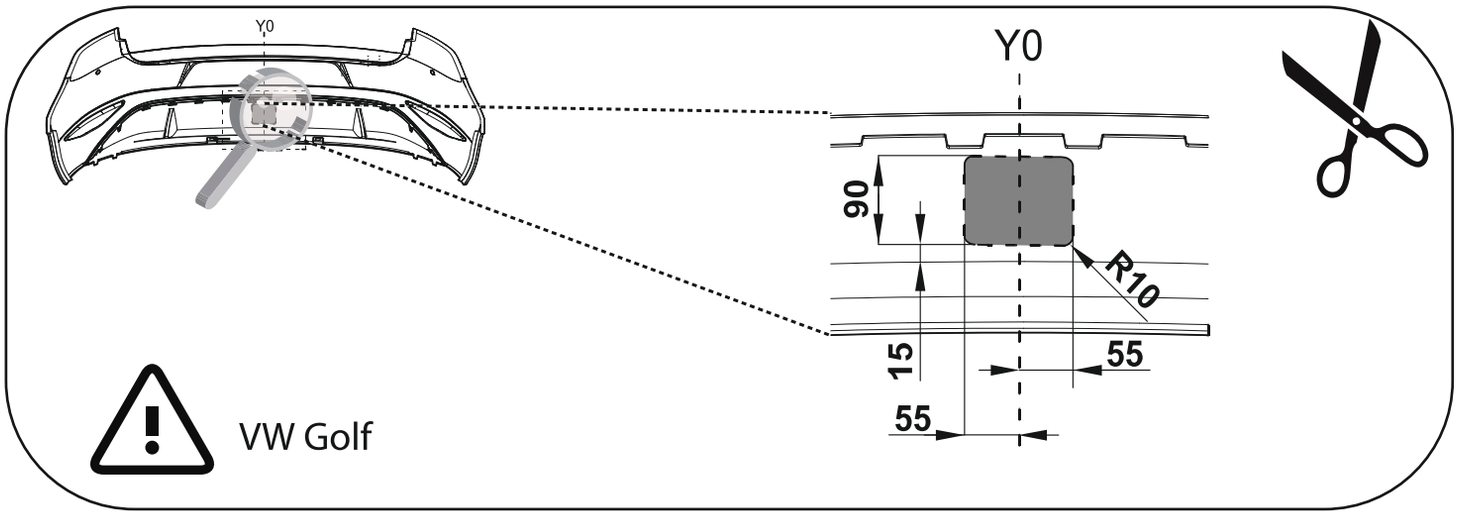
Seat Leon ST FR

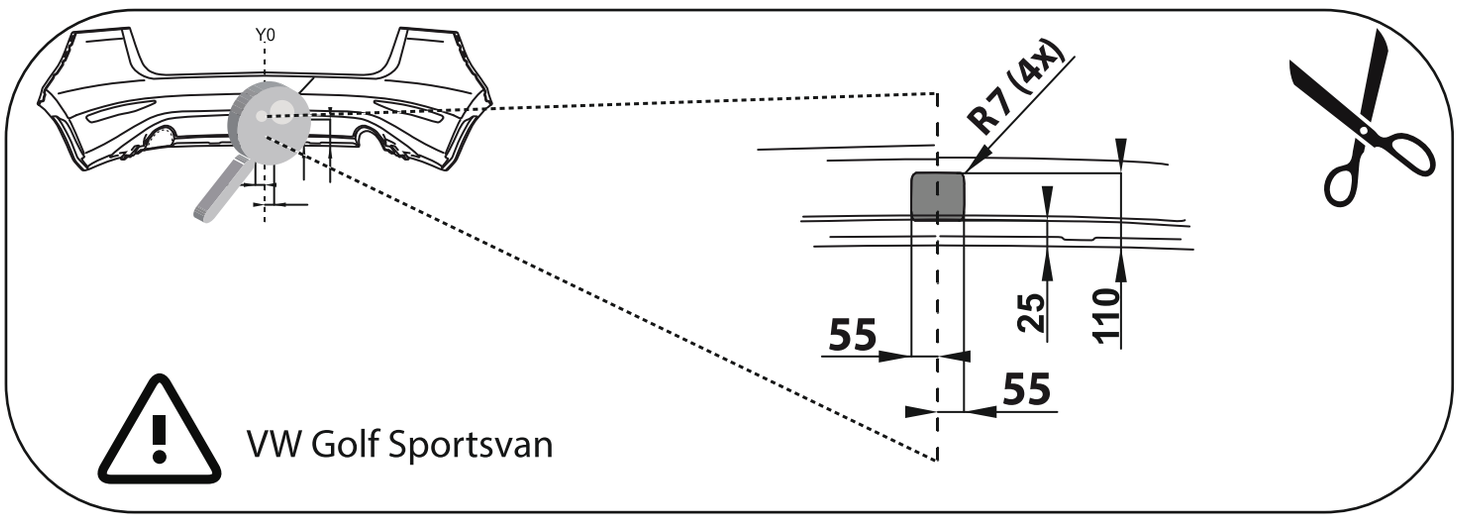


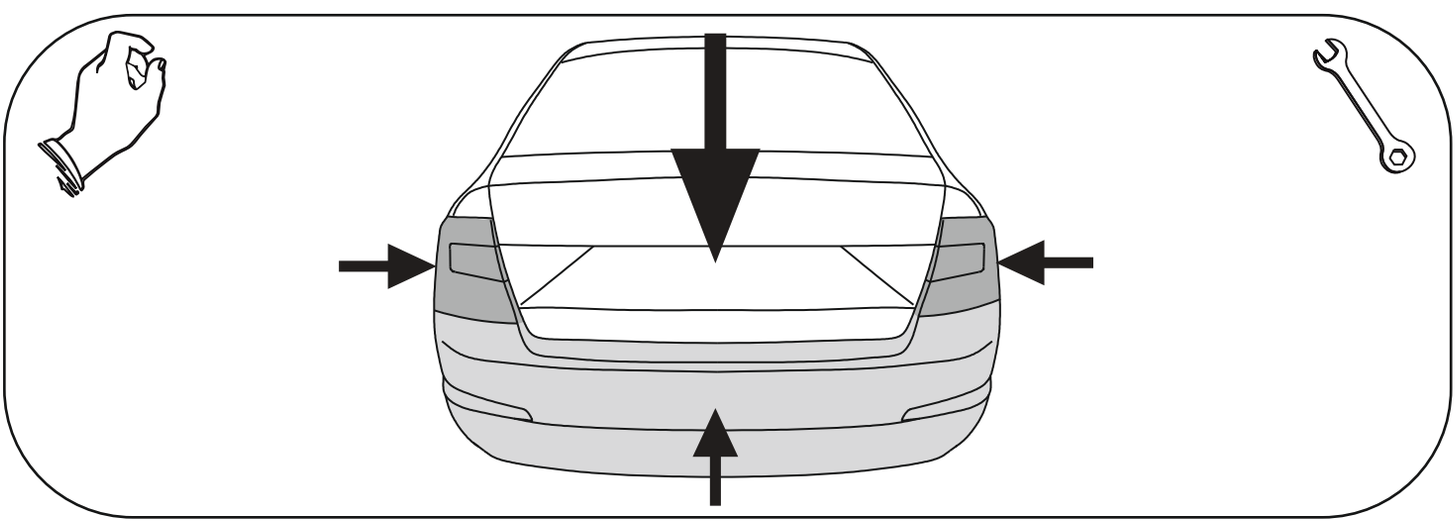
Seat Leon X-PERIENCE

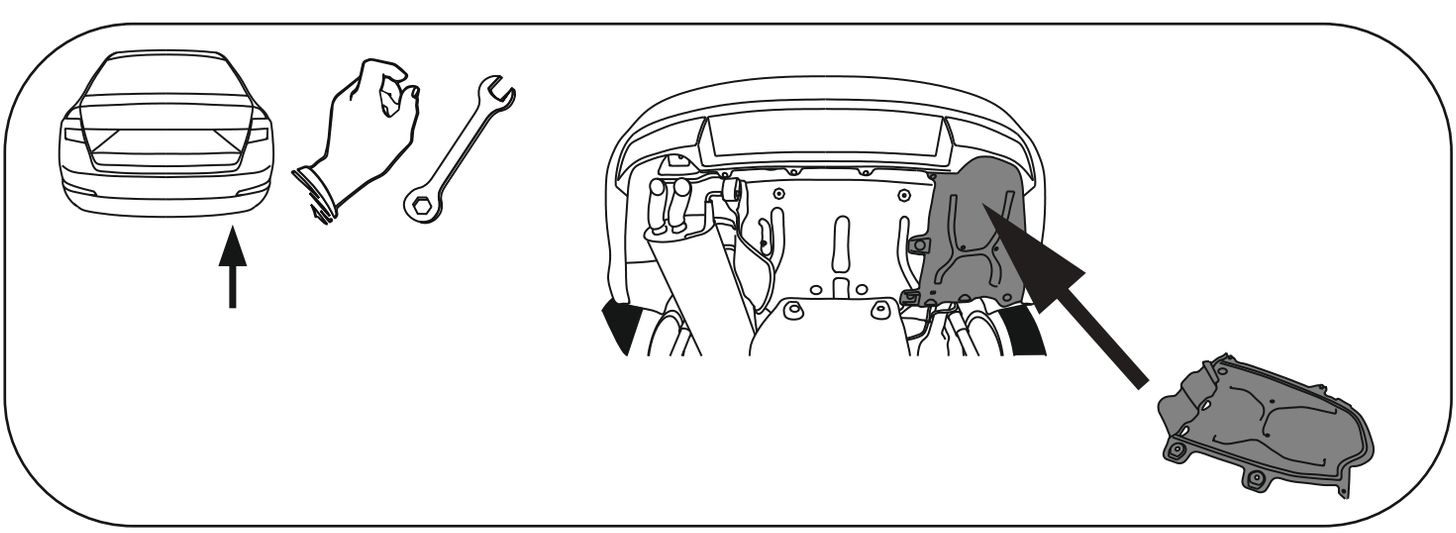


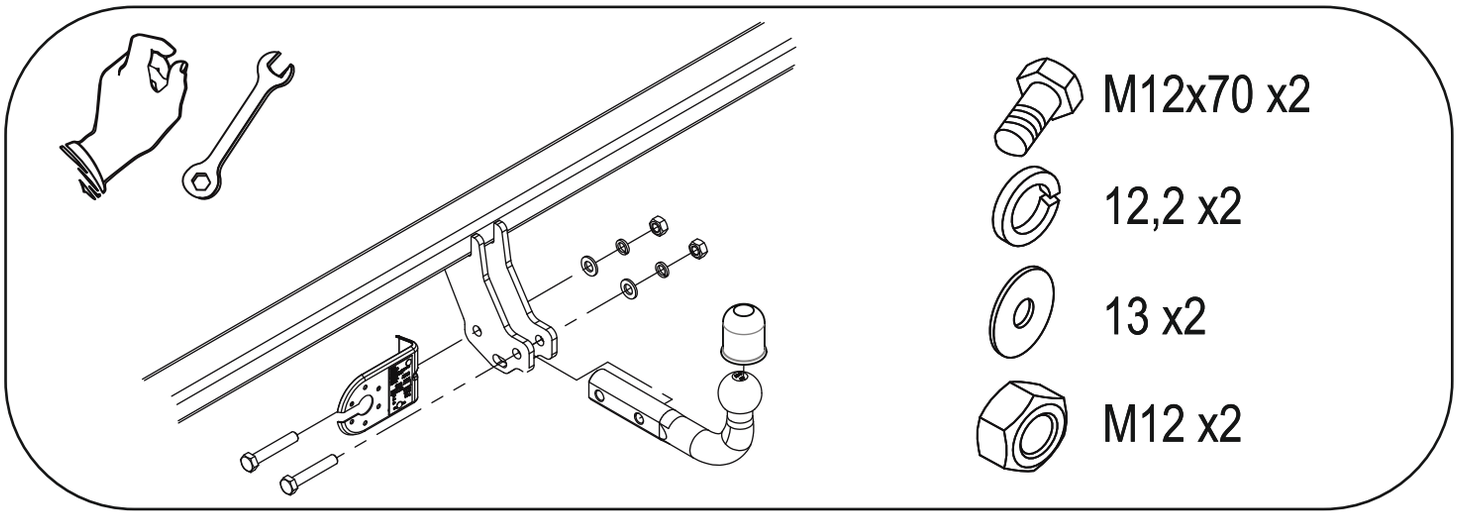
Skoda Ocravia
Skoda Ocravia Combi
Skoda Ocravia RS
Skoda Ocravia Combi RS
Skoda Ocravia Scout
VW T-Roc


Y0
Y0
90
R10
15
55
55
VW Golf


Y0
R7 (4x)
25
110
55
55
VW Golf Sportsvan






M12x70 x2
12,2 x2
13 x2
M12 x2